

# *Der Mutschachbote*

Wir sind die Freunde



Landesliga Südwest

Saison 2014/15

Samstag, 25. April 2015 17:00 Uhr



**Spfr. Dinkelsbühl**

—



**SV Egg a.d.Günz**

[www.sportfreunde-dinkelsbuehl.de](http://www.sportfreunde-dinkelsbuehl.de)



## „Engagement zeigen“

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.



Wir machen den Weg frei.

Verantwortungsvoll, gemeinnützig, engagiert vor Ort. Diese Eigenschaften zeichnen unser gesellschaftliches Engagement aus. Für unsere Mitglieder, für unsere Kunden, für die Menschen in unserer Region. Dieses gesellschaftlich verantwortliche Handeln unterscheidet uns von anderen Banken.

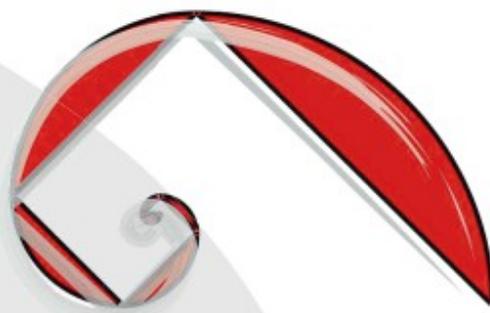


**VR Bank Dinkelsbühl**

*Für unsere Region aktiv*

## **HERTLEIN GmbH, Pinselmanufaktur**

Oberkemmthener Straße 6  
91731 Langfurth  
fon +49 (0) 9856 / 889  
fax +49 (0) 9856 / 838  
info@hertlein-pinsel.de  
www.hertlein-pinsel.de



**HERTLEIN**  
*Pinselmanufaktur*

# Grußwort

**Sehr geehrte Zuschauer, liebe Fans der Freunde,**

herzlich willkommen zum heutigen Heimspiel gegen den SV Egg. „Wir müssen uns endlich wieder selbst belohnen.“ Unter diesem Motto steht das heutige Spiel. Denkt man an die vergangenen Spiele zurück, so kann man der Mannschaft sicherlich keine Vorwürfe in Sachen Einstellung und Engagement machen. Einzig die Tore fehlten uns zu Erfolgserlebnissen und diese entscheiden nun mal Fußballspiele. Nimmt man das vergangene Auswärtsspiel beim Tabellenführer in Illertissen als Beispiel, so muss man sogar feststellen „Wenn du schon kein Glück hast, dann kommt auch noch Pech hinzu“. Bis zur Halbzeit hatten wir mehrere klare Chancen um in Führung zu gehen. Jedoch scheiterten wir am glänzend aufgelegten Keeper, an der eigenen Courage oder am Pfosten. Darüber hinaus hat es Illertissen geschafft, mit drei vier gezielten Aktionen Tim Müller aus dem Spiel zu „foulen“. Und so kam es wie es im Fußball eben oft kommt. Wenn du deine Chancen nicht verwertest, dann geht plötzlich der Gegner in Führung. Für das heutige Spiel bedeutet das, dass wir noch zielstrebig, noch gieriger und noch konsequenter agieren müssen. Das gilt in der Offensive, wenn es auf das Tor der Gäste geht, aber auch umgekehrt für die Rückwärtsbewegung. Besonders ärgerlich war, dass unser erstes Gegentor in Illertissen aus einer eigenen 4 gegen 2 Überzahlsituation resultierte. Auch beim zweiten Gegentor war der Wille des Stürmers den Ball im Tor unterzubringen größer als der, es zu verhindern.

Mit Egg an der Günst bekommen wir es heute wiederum mit einem Gegner aus der oberen Tabellenregion zu tun. Auch die Gäste kommen mit einem Negativlauf in die Mutschach und werden sicher nicht vor Selbstbewusstsein strotzen. Dennoch ist man in Egg gesichert und kann das Spiel trotz einer kleinen Niederlagenserie beruhigt angehen. Wir hingegen sollten dringend wieder punkten und werden entsprechend motiviert und engagiert in die Partie gehen. Trotz vier siegloser Spiele in Folge glaube ich an das Team und auch die letzten Spiele haben gezeigt, dass es nur Kleinigkeiten bedarf, um wieder einmal als Sieger vom Platz zu gehen.

Neben der richtigen Einstellung brauchen wir heute ebenso wieder die lautstarke Unterstützung unserer Fans auf die wir bauen.

Ihnen / Euch allen wünsche ich ein interessantes und - aus Sicht der Sportfreunde – erfolgreiches Spiel.

Ihr Trainer

Ralf Meier

Ein herzliches Willkommen auch an das heutige Schiedsrichtergespann unter der Leitung von Schiedsrichter Frank Staudinger, SV Eintracht Strassenbach sowie seinen beiden Assistenten Christoph Heine vom VFR Grossostheim und Peter Flach von den Spfr. Sailauf.

Wir wünschen ihnen eine gute Spielleitung und ein faires Spiel.

Am morgigen Sonntag finden die beiden Heimspiele unserer 2. und 3. Mannschaft gegen die Mannschaften des TSV Bechhofen statt.

Spielbeginn der 3. ist um 13:00 Uhr gegen die Reserve der Gäste und um 15:00 Uhr spielt dann unsere 2. gegen die 1. Mannschaft des TSV Bechhofen.

Auch hier freuen wir uns schon heute auf die wieder zahlreiche Unterstützung unserer treuen Fans.

AK



**Viel Spiel,  
viel Sport,  
viel Spaß...**

**» druckstelle**  
Offset- Sieb- Digital- Textildruck Werbetechnik

Druckerei Andreas Kögler e.K.  
Gleiwitzer Straße 11 . 91550 Dinkelsbühl  
Telefon 09851/55559-0 . [www.druckstelle24.de](http://www.druckstelle24.de)

# K BAUMGÄRTNER

R  
L



**ZIMMEREI**  
**TROCKENBAU**  
**ALTBAUSANIERUNG**

Seit 1906 Tradition Bewahren,  
Neues Erforschen und Gestalten

91550 Dinkelsbühl · Weiherhaus 4  
Tel. 09851-6139 · Fax 09851-4763  
[www.zimmerei-baumi.de](http://www.zimmerei-baumi.de)

Immer ein  
Volltreffer ...

## Jürgen Friedrich

Generalagentur



## GENERALI

Versicherungen

Ledermarkt 4

91550 Dinkelsbühl

Tel. 0 98 51 / 5 57 61

Fax 0 98 51 / 5 57 62

# Aktuelle Tabelle Landesliga Südwest Saison 2014/2015

Stand: 24.04.2015

Pl.	Verein	Spiele	Tore	+ / -	Pkt.
1	FV Illertissen 2	28	63:35	+ 28	59
2	TSV Nördlingen	29	75:39	+ 36	55
3	TSV Kottern	27	75:41	+ 34	55
4	SV Mering	27	58:36	+ 22	55
5	SC Ichenhausen (Auf)	28	53:19	+ 34	51
<b>6</b>	<b>SV Egg a. d. Günz (Auf)</b>	<b>28</b>	<b>58:34</b>	<b>+ 24</b>	<b>50</b>
7	FC Gundelfingen	27	44:29	+ 15	47
8	SC Oberweikertshofen	28	43:47	- 4	39
9	TSV Aindling	28	41:44	- 3	38
10	SpVgg Kaufbeuren	28	33:44	- 11	37
11	SC Fürstenfeldbruck	29	47:47	+ 0	36
12	FC Memmingen 2	29	49:43	+ 6	34
<b>13</b>	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	<b>29</b>	<b>35:59</b>	<b>- 24</b>	<b>32</b>
14	SV Planegg-Krailing (Auf)	29	40:57	- 17	30
15	VfB Durach	27	29:46	- 17	20
16	TSV Ottobeuren	27	29:50	- 21	20
17	FC Affing (Ab)	28	17:52	- 35	19
18	TSV Gersthofen	28	14:81	- 67	14

30. Spieltag

Hinspielergebnisse:

Spfr. Dinkelsbühl - SV Egg a. d. Günz	(3:5)
TSV Gersthofen - SC Fürstenfeldbruck	(0:8)
TSV Nördlingen - SV Mering	(6:2)
SpVgg Kaufbeuren - TSV Kottern	(1:1)
SC Oberweikertshofen - SV Planegg-Krailing	(2:0)
TSV Ottobeuren - TSV Aindling	(1:1)
FC Gundelfingen - FV Illertissen 2	(0:4)
SC Ichenhausen - VfB Durach	(3:1)
FC Affing - FC Memmingen 2	(0:3)

**Weiter geht es dann mit einem Auswärtsspiel beim SV Planegg-Krailing um 15:00 Uhr am Sonntag, 03.05.2015.**

# Torschützen 2. und 3. Mannschaft

## 2. Mannschaft

<b>Kevin Müller</b>	<b>12 Tore</b>
<b>Steve Müller</b>	<b>4 Tore</b>
<b>Johannes Bauer</b>	<b>4 Tore</b>
<b>Daniel Kernstock</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Simon Heberlein</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Philipp Müller</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Mark Fleps</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Stefan Gruber</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Matthias Arold</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Florian Engelhardt</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Magnus Müller</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Max Walther</b>	<b>1 Tor</b>

## 3. Mannschaft

<b>Tobias Wittmann</b>	<b>11 Tore</b>
<b>Dominik Kempf</b>	<b>5 Tore</b>
<b>Christoph Gaar</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Patrick Engelhard</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Florian Engelhardt</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Daniel Kempf</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Danny Müller</b>	<b>1 Tor</b>
<b>St. Immerzeder</b>	<b>1 Tor</b>
<b>St. Kisslinger</b>	<b>1 Tor</b>
<b>James Brown</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Markus Walther</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Timo Röttinger</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Eigentor</b>	<b>1 Tor</b>

# ATHLETEN IN DESIGNERANZÜGEN – UNSERE SPORTMODELLE



Abb. erhalten Sonderausstattung.

## PEUGEOT 208, 308 UND RCZ

Die Sportmodelle von PEUGEOT lassen Sie echtes Fahrvergnügen erleben und dabei noch richtig gut aussehen. Das edle Design wird durch starke Motoren und sportive Extras perfekt ergänzt. So genießen Sie Fahrspaß schon ab der ersten Sekunde.

MOTION & EMOTION



Ihr Peugeot-Partner in Ihrer Nähe  
**auto binninger** GmbH

91634 Wilburgstetten · Nördlinger Str. 4 · Tel. 09853/816  
Fax 09853/44 16 · E-Mail: auto-binner@t-online.de

Ihr Vertragspartner für



# Autohaus SENS

86720 Nördlingen  
Gewerbestr. 20  
Tel.: 09081/290190

**86650 Wemding**  
Am Bahndamm 8  
**Tel.: 09092/9100464**

**www.autohaus-sens.de**

# Termine/Spiele 1. Mannschaft

Sa.	25.10.2014	SpVgg Kaufbeuren – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	0 : 0
So.	02.11.2014	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> - SC Oberweikertshofen	3 : 2
Sa.	08.11.2014	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – SC Fürstenfeldbruck	1 : 1
Sa.	15.11.2014	FC Gundelfingen – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	2 : 0
Sa.	22.11.2014	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – SC Ichenhausen	0 : 4
So.	08.03.2015	FC Affing – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	1 : 2
Sa.	14.03.2015	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – TSV Nördlingen	2 : 0
Sa.	21.03.2015	TSV Gersthofen – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	0 : 3
Sa.	28.03.2015	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – SV Mering	1 : 2
Sa.	04.04.2015	FC Memmingen 2 – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	5 : 0
Sa.	11.04.2015	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – VfB Durach	0 : 0
Sa.	18.04.2015	FV Illertissen 2 – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	2 : 1
Sa.	25.04.2015	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – SV Egg a. d. Günz	17:00 Uhr
So.	03.05.2015	SV Planegg-Krailling – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	15:00 Uhr
Sa.	09.05.2015	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – TSV Kottern	17:00 Uhr
Sa.	16.05.2015	TSV Aindling – <b>Spfr. Dinkelsbühl</b>	16:00 Uhr
Sa.	23.05.2015	<b>Spfr. Dinkelsbühl</b> – TSV Ottobeuren	14:00 Uhr

**Saisonende**

**Wir wünschen den  
„Freunden“ viel Erfolg beim  
heutigen Heimspiel!**

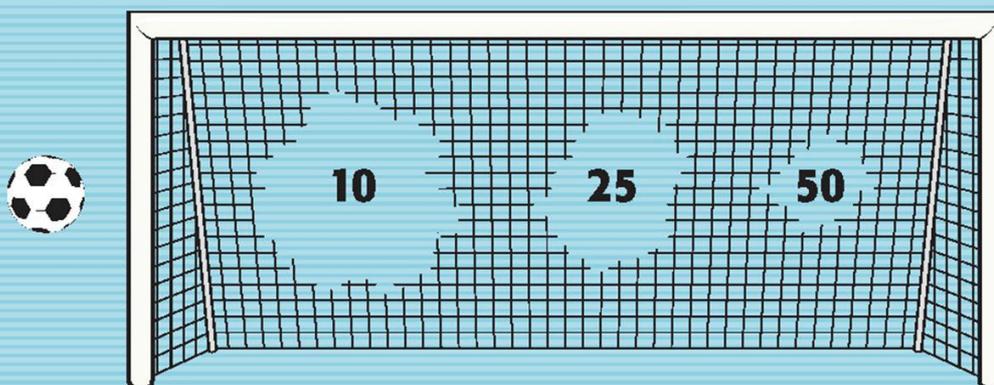
- | Beraten • Planen • Ausführen
- | Alternativ-Energien
- | Hoch- und Niederdruck
- | Dampfanlagen
- | Schwimmbad-Technik
- | Mess-, Steuer- und
- | Regelungstechnik
- | Service und Kundendienst

*seit 1986 innovative  
intelligente  
Gebäude- und Anlagentechnik*

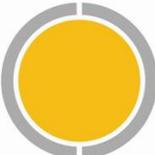
**Nikolaus**  
**Gebäude- & Anlagentechnik**  
Heizung | Sanitär | Lüftung | Klima

Gebäude- & Anlagentechnik GmbH • Rudolf-Schmidt-Straße 9 • 91550 Dinkelsbühl  
Telefon 0 98 51 - 61 85 • Telefax 0 98 51 - 78 88 • E-Mail: RNikolaus@t-online.de

## Kriegen Sie mit 4 Schüssen 100 Points?



Wenn Sie sich das Bild anschauen und dabei schießen, fliegt der Ball ins Tor. Verweigert er sich zu gehorchen oder fliegt er schnell wieder aus dem Tor funktioniert Ihre Augenkoordination vielleicht schlecht.

brillen  schmidt

Inh. Beate Schmidt-Alber  
Nördlinger Str. 21 91550 Dinkelsbühl Tel. 09851 3763 [www.brillen-schmidt.eu](http://www.brillen-schmidt.eu)

# Termine/Spiele 2./3. Mannschaft

So.	04.04.2015	SV Arberg – Spfr. Dinkelsbühl 2	6 : 2
So.	04.04.2015	SV Arberg – Spfr. Dinkelsbühl 3	4 : 0
So.	22.03.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – TSV U'schwanningen	2 : 0
So.	22.03.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – TSV U'schwanningen 2	X : 0
So.	29.03.2015	SV Rauenzell – Spfr. Dinkelsbühl 2	1 : 2
So.	29.03.2015	SV Rauenzell 2 – Spfr. Dinkelsbühl 3	2 : 1
So.	12.04.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – TSV Wassertrüdingen	1 : 1
So.	12.04.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – TSV Wassertrüdingen 2	1 : 2
So.	19.04.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – SV Sinbronn	1 : 2
So.	19.04.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – SV Sinbronn 2	0 : 2
So.	26.04.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – TSV Bechhofen	15:00 Uhr
So.	26.04.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – TSV Bechhofen 2	13:00 Uhr
So.	03.05.2015	TuS Feuchtwangen 2 – Spfr. Dinkelsbühl 2	15:00 Uhr
So.	03.05.2015	SF Ammelbruch 2 – Spfr. Dinkelsbühl 3	13:00 Uhr
So.	10.05.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – FC Dombühl	15:00 Uhr
So.	10.05.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – FC Dombühl 2	13:00 Uhr
So.	17.05.2015	TSV DorfKemmathen – Spfr. Dinkelsbühl 2	15:00 Uhr
So.	17.05.2015	TSV DorfKemmathen 2 – Spfr. Dinkelsbühl 3	13:00 Uhr
So.	31.05.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – TSV Merkendorf	15:00 Uhr
So.	31.05.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – TSV Merkendorf 2	13:00 Uhr
So.	07.06.2015	Spfr. Dinkelsbühl 2 – TV Mkt. Weiltingen	15:00 Uhr
So.	07.06.2015	Spfr. Dinkelsbühl 3 – TV Mkt. Weiltingen 2	13:00 Uhr
So.	14.06.2015	SSV Aurach – Spfr. Dinkelsbühl 2	15:00 Uhr
So.	14.06.2015	SSV Aurach 2 – Spfr. Dinkelsbühl 3	13:00 Uhr

**Saisonende**

**WIE** **WO** **WAS**  
weiß

**OBI**®



Wir sind gerne für Sie da:  
**Mo.-Fr. 8 - 20 Uhr**  
**Sa. 8 - 18 Uhr**

- OBI Farbmisch-Service**  
  
Farbmischservice
- OBI Holzzuschnitt-Service**  
  
Zuschnitt-Service
- Top-Kunden-Karte**  
bis zu 10 % sparen  
  
Top-Kunden-Karte
- 0 %-Finanzierung**  
ab € 199,- Gesamteinkauf  
  
Finanzierung

OBI Baumarkt Franken GmbH & Co. KG, Schopflocher Str. 6, 91555 Feuchtwangen

**Feuchtwangen**  
**Schopflocher Str. 6**



Mit unserem Newsletter  
immer aktuell informiert!  
[www.obi-franken.de](http://www.obi-franken.de)

# Zum nächsten Auswärtsspiel

nach Planegg fahren wir bei  
ausreichender Beteiligung dem Bus!



Sonntag, 03. Mai, Abfahrt 11:15 Uhr,  
vom Parkplatz Stadtmühle!

Spielbeginn 15:00 Uhr! Fahrtzeit ca. 2,1/2 Std.  
Anmeldungen im Sportheim oder  
**bei Helmut Müller, 09851/55 36 70**

*Wir sind die Freunde*



# **WIR SIND DIE FREUNDE**

**Werde auch du ein Mitglied der Sportfreunde-Familie.**

**Die Freunde stehen für**

**Zusammenhalt,**

**Geselligkeit,**

**Freundschaft.**

**Bei uns zählt das Ganze und nicht nur der Einzelne.**

**Bei uns ist jeder gerne gesehen, ob Jung oder Alt.**

**Wir freuen uns auf jeden der uns Unterstützen möchte, der sich mit in die Geschehen des Vereins einbringen möchte.**

**Bei uns solch sich jeder wohl fühlen und dies nicht nur bei den Spielen unserer Herrenmannschaften, auch bei geselligen Anlässen. Aber auch die Jugendarbeit hat bei uns einen großen Stellenwert. Spielen doch überwiegend Spieler aus der eigenen Jugend in unseren Herrenmannschaften.**

**Werde auch ein „Sportfreund“ und unterstütze den Verein mit deinem Beitrag und fördere auch damit die Jugendarbeit in unserem Verein.**

**Wir freuen uns auf DICH !!**

*Zeit für Veränderung*



Consentino

[www.vital-foryou.de](http://www.vital-foryou.de)

Beratung und Verkauf Salvatore und Ingrid Consentino  
S.-Baumgärtner-Str. 10, 91626 Schopfloch, Tel. 09857/1485



Dachdeckermeisterbetrieb GmbH

Am Bahndamm 5 · 91634 Wilburgstetten

Tel.: 0 98 53 38 93 88 0 · Fax: 0 98 53 38 93 88 1

Mobil: 01 51 43 23 18 56

**Dach & Wand**

Alles aus einer Hand  
preiswert-zuverlässig-kompetent

# Aktuelle Tabelle Kreisklasse 1 Saison 2014/2015

Stand: 24.04.2015

Pl.	Verein	Spiele	Tore	+ / -	Pkt.
1	FC Dombühl	19	48:17	+ 31	45
2	SV Arberg	19	46:15	+ 31	42
3	TSV Merkendorf	19	56:33	+ 23	39
4	TSV Weidenbach	19	34:33	+ 1	31
5	TuS Feuchtwangen 2	19	37:28	+ 9	30
<b>6</b>	<b>TSV Bechhofen</b>	<b>19</b>	<b>35:41</b>	<b>- 6</b>	<b>26</b>
7	SV Sinbronn	19	33:33	+ 0	26
8	TSV DorfKemmathen	19	32:37	- 5	25
<b>9</b>	<b>Spfr. Dinkelsbühl 2</b>	<b>19</b>	<b>40:41</b>	<b>- 1</b>	<b>24</b>
10	TV Mkt. Weiltingen	19	24:23	+ 1	23
11	TSV Wassertrüdingen	19	24:38	- 14	19
12	SV Rauenzell	19	34:52	- 18	16
13	SSV Aurach	19	23:53	- 30	14
14	TSV Unterschwaningen	19	25:47	- 22	11

20. Spieltag

Hinspielergebnisse:

Spfr. Dinkelsbühl 2 - TSV Bechhofen	(2:4)
TSV Unterschwaningen - TV Mkt. Weiltingen	(2:2)
SV Arberg - SV Rauenzell	(2:0)
SSV Aurach - SV Sinbronn	(2:6)
TSV Weidenbach - TSV Wassertrüdingen	(1:2)
TSV DorfKemmathen - FC Dombühl	(2:2)
TSV Merkendorf - TuS Feuchtwangen 2	(0:0)

**Nächstes Spiel am 03.05.2015 um 15:00 Uhr beim TuS Feuchtwangen.**

Hotel, Restaurants  
und Weinkeller  
**Eisenkrug**

Hotel Eisenkrug  
Dr.-Martin Luther-Straße 1  
91550 Dinkelsbühl  
Telefon (09851) 57700  
Telefax (09851) 577070  
info@hotel-eisenkrug.de  
www.hotel-eisenkrug.de

## Unsere Angebote

- \* Genießen Sie unsere regionale, gut bürgerliche Küche in unserem Restaurant "Zum kleinen Obristen" mit Blick auf den Weinmarkt oder auf unserer Terrasse.
- \* Rittermahl in unserem historischen Kellergewölbe ab 10 Personen  
3 Menüs zur Auswahl.
- \* Frische Pfifferlinge, Fischgerichte, leichte Sommerküche

Auf Ihren Besuch freut sich Familie Stefan Keck mit Team.  
Reservierung unter Tel. 09851/57700

**P. Pöhlmann** Fahrschule  
**PÖHLMANN**

**Dinkelsbühl / Burk / Wilburgstetten**

- Fahrschulausbildung
- Gabelstapler - Fahrausweise
- Berufskraftfahrer Aus- u. Weiterbildung

 **09851 - 6774**

[www.fahrschule-pohlmann.de](http://www.fahrschule-pohlmann.de)

**rocket-media**  
\*internet & software solutions

 rocket-media in Dinkelsbühl  
Ihr Partner für Internet- und  
Software-Lösungen

[www.rocket-media.de](http://www.rocket-media.de)

# **Wanderung am 01. Mai**

Die Sportfreunde laden am 01. Mai wieder zur traditionellen Maiwanderung.

Treffpunkt ist um 10:00 Uhr am Sportheim. Gewandert wird wieder durch den schönen Mutschachwald, mit Zwischenstation im Weiherhaus.

Gewandert wird ca. 2 – 2,5 Std., je nach Geschwindigkeit. Danach laden wir zum Grillen am Sportheim ein.

Getränke können im Sportheim gekauft werden. Zu Essen bringt wieder jeder selbst mit. Es wäre schön wenn ein paar Salate gemacht werden könnten und vielleicht möchte auch Jemand einen Kuchen machen.

Wir freuen uns schon heute auf euer kommen um wieder ein paar gesellige Stunden zusammen verbringen.

Auf geht's Freunde – Auf geht's. Wir wandern in den Mai.

# **in form**

## **Fitness & Wellness**

**Jetzt schon ab  
8,90 €  
pro Woche**

[www.fitness-dinkelsbuehl.de](http://www.fitness-dinkelsbuehl.de)  
rudolf schmidt strasse 22 ☎ 09851 1395

# Aktuelle Tabelle B-Klasse 1 Saison 2014/2015

Stand: 24.04.2015

Pl.	Verein	Spiele	Tore	+ / -	Pkt.
1	FC Dombühl 2	18	80:12	+ 68	52
2	SV Arberg 2	17	48:14	+ 34	44
<b>3</b>	<b>TSV Bechhofen 2</b>	<b>18</b>	<b>70:18</b>	<b>+ 52</b>	<b>40</b>
4	TSV Merkendorf 2	18	51:27	+ 24	35
5	SV Sinbronn 2	18	39:25	+ 14	30
6	SSV Aurach 2	17	44:52	- 8	28
<b>7</b>	<b>Spfr. Dinkelsbühl 3</b>	<b>17</b>	<b>34:29</b>	<b>+ 5</b>	<b>23</b>
8	TSV Dorfkemmathen 2	18	27:43	- 16	21
9	TSV Wassertrüdingen 2	18	28:46	- 18	17
10	SV Rauenzell 2	17	27:58	- 31	15
11	TV Mkt. Weiltingen 2	16	24:37	- 13	13
12	SF Ammelbruch 2	17	13:75	- 62	7
13	TSV Unterschwaningen 2	17	5:54	- 49	2

20. Spieltag

Hinspielergebnisse:

Spfr. Dinkelsbühl 3 - TSV Bechhofen 2 (2:0)

TSV Merkendorf 2 - SF Ammelbruch 2 (2:1)

SV Arberg 2 - SV Rauenzell 2 (3:1)

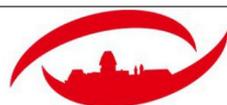
SSV Aurach 2 - SV Sinbronn 2 (2:1)

TSV Dorfkemmathen 2 - FC Dombühl 2 (1:3)

TSV Unterschwaningen 2 - TV Mkt. Weiltingen 2 (0:6)

TSV Wassertrüdingen 2 - spielfrei

citymarketing



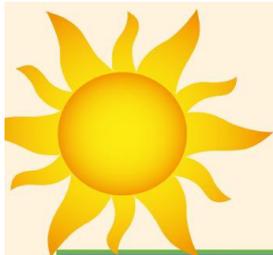
dinkelsbühl e.V.

## Einkaufsgutscheine von uns sind wie verwandelte Elfer!

Als Belohnung, als Geschenk, zu bestimmten Anlässen oder für die kleine Freude zwischendurch. Übrigens nicht nur für die berühmten 11 Freunde!

Citymarketing Dinkelsbühl e.V. fördert die Sportfreunde Saison 2013/ 2014 - auch wir sind ein Verein - und drücken feste alle Daumen!

**Mehr Infos zu uns - [www.citymarketing-dinkelsbuehl.de](http://www.citymarketing-dinkelsbuehl.de)**



# Gasthaus zur Sonne

Restaurant | Hotel | Seminarräume | Bar | Catering | Biergarten



Abwechslungsreiche  
Speisekarte

Räumlichkeiten für  
verschiedene Anlässe

Tägliches, reichhaltiges  
Frühstücksbuffet

Schönster Biergarten  
in der Altstadt

Cocktails und coole Musik  
in unserer Bar (Freitag & Samstag)



Gasthaus zur Sonne, Am Weinmarkt 11, 91550 Dinkelsbühl, 09851 - 58 92 320  
[www.sonne-dinkelsbuehl.de](http://www.sonne-dinkelsbuehl.de) | [info@sonne-dinkelsbuehl.de](mailto:info@sonne-dinkelsbuehl.de)

Meisterbetrieb Peter  
GmbH & Co. KG

Seit 1976

**HAUSTECHNIK**  
**Peter**

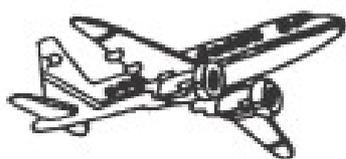
Heizung • Sanitär • Solartechnik

Planung • Ausführung • Kundendienst

91602 Dürrwangen • Tannenbuschweg 3

Telefon 0 98 56/97 30-0 • Telefax 0 98 56/16 22

[www.haustechnikpeter.de](http://www.haustechnikpeter.de) • [info@haustechnikpeter.de](mailto:info@haustechnikpeter.de)



## Reisebüro

Tel. 09851-5707-0 • Fax 5707-5  
<http://www.faber-reisen.de>  
E-mail: [info@faber-reisen.de](mailto:info@faber-reisen.de)  
Pauschalreisen - Flüge  
Individualreisen

Ihr Partner rund um's Reisen



**Faber**  
91550 Dinkelsbühl  
Mönchsrother Str. 42



## Busreisen

Tel. 09851-7672 • Fax 7706  
[www.faber-reisen.de](http://www.faber-reisen.de)  
E-mail: [info@faber-reisen.de](mailto:info@faber-reisen.de)  
Studienfahrten und Ausflüge  
Städtetouren - Urlaubsreisen

## 2. und 3. Mannschaft

Nach zuletzt nur einen Punkt aus den letzten beiden Heimspielen, steht die 2. Mannschaft trotzdem weiterhin im gesicherten Mittelfeld. Der Abstand zur Gefahrenzone beträgt weiterhin 8 Punkte.

Beim Spiel gegen Wassertrüdingen konnte man einen 0:1-Halbzeitrückstand noch in ein 1:1 umwandeln, doch zu mehr reichte es nicht, wobei man am Ende über das Unentschieden froh sein musste, da die Gäste in der 2. Halbzeit die besseren Chancen hatten.

In der darauf folgenden Woche stand dann das Derby gegen den SV Sinbronn doch hier verlor man am Ende, auch nicht unverdient, mit 1:2. Die Gäste waren über das ganze Spiel gesehen die aktivere Mannschaft. Der kurzfristig eingesprungene A-Jugend-Torwart, Jens Hähnlein, vertrat Stammtorhüter Deeg sehr gut. Deeg verletzte sich beim aufwärmen am Daumen und wird wohl für das morgige Spiel ausfallen. Hähnlein hielt mit tollen Paraden die Heimelf im Spiel. Beim 0:1 sah er etwas unglücklich aus, als er einen Flankenball an den Kopf eines Gästespielers faustete, wovon er ins Tor sprang. Danach hielt noch ein paar mal pravorös, doch beim 0:2 durch Riedmüller war auch er machtlos.

Die Heimelf kam 5 Minuten vor Spielende noch zum 1:2 Anschlusstreffer durch einen Freistosshammer von Florian Engelhardt. Zu mehr reichte es aber nicht mehr. Am Sonntag wartet im 3. Heimspiel in Folge der in der Tabelle nur 2 Punkte besser stehende TSV Bechhofen auf die Müller-Truppe. Um hier zu bestehen muss auf jeden Fall mehr gezeit werden, als zuletzt.

Bei unserer 3. Mannschaft ist im Moment etwas der Wurm drin. Außer den 3 Punkten am grünen Tisch hat die Beck-Truppe nicht mehr weiter punkten können. Nach einer unnötigen Niederlage gegen Wassertrüdingen, folgte ein 0:2 im letzten Heimspiel gegen die Reserve von Sinbronn.

Im Moment hat man den guten Lauf aus der Herbstrunde total verloren. Zu viele Einzelaktionen, Unkonzentriertheiten lassen kaum noch ein Zusammenspiel, das man noch vor der Winterpause zeigte, Zustande kommen. Die Mannschaft von Thomas Beck sollte sich wieder auf ihre Tugenden zurück besinnen und wieder den einfachen Fussball spielen, den sie in vielen Spielen zuvor schon gezeigt hat. Dann ist auch sicherlich gegen den Tabellendritten aus Bechhofen ein Erfolg, oder zumindest Teilerfolg möglich.

Andreas Kustelega

# Auto Gabler

**Burgoberbach** bei Ansbach  
Tel. 0 98 05 / 91 11 - 0

**Dinkelsbühl** Gewerbepark Ost  
Tel. 0 98 51 / 57 55 - 0

[www.auto-gabler.de](http://www.auto-gabler.de)

**Innen- und  
Außenputz**

**MARATEA GmbH**

Inselweg 3 · 91550 Dinkelsbühl  
Tel. 0 98 51 / 58 22 31 · Fax 0 98 51 / 58 22 32  
[www.maratea-gmbh.de](http://www.maratea-gmbh.de) · E-Mail: [mail@maratea-gmbh.de](mailto:mail@maratea-gmbh.de)



# Zeit

zum Verwöhnen lassen...

...nutzen Sie unseren freundlichen Service  
für Ihren persönlichen Friseurtermin  
**ohne Wartezeit!**

Unsere Öffnungszeiten:

Di. – Fr.: 9.00 – 18.00 Uhr  
Sa: 8.00 – 13.00 Uhr

**FRISEUR SALON**  
 **HOFFMANN**

Bahnhofstr. 22 · SCHOPFLOCH  
Tel. 09857/12 13

# Torschützen 1. Mannschaft

<b>Tim Müller</b>	<b>12 Tore</b>
<b>Tobias Babel</b>	<b>4 Tore</b>
<b>Niko Nagengast</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Stephan Sachs</b>	<b>3 Tore</b>
<b>Philipp Müller</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Steffen Engelhardt</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Matthias Arold</b>	<b>2 Tore</b>
<b>Sebastian Arold</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Jan Danowski</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Jens Eiberger</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Kevin Müller</b>	<b>1 Tor</b>
<b>Stefan Gruber</b>	<b>1 Tor</b>

*Hutmoden  
Donnini*

Dr. Martin-Luther-Str. 19  
91550 Dinkelsbühl  
Tel: 09851/6714



# Gasthof "Goldner Hirsch"

Gut bürgerliche Küche mit Fischspezialitäten

Durchgehend warme Küche von 11:30 – 21:00 Uhr

Familie Stumpf – Weinmarkt 6 – 91550 Dinkelsbühl ( gegenüber der Schranne )

[www.goldnerhirsch.de](http://www.goldnerhirsch.de) – Tel. 09851/7705 - [info@goldnerhirsch.de](mailto:info@goldnerhirsch.de)

# Kaffeehaus



Nördlinger Str. 17

91550 Dinkelsbühl

Tel. 09851 / 55 13 26

Inhaber: Maria Trexler

[Kaffeehaus-Dinkelsbuehl@t-online.de](mailto:Kaffeehaus-Dinkelsbuehl@t-online.de)

Der beliebte Stammtisch nach jedem Heimspiel

# Gasthaus „Zur stillen Ecke“

Inh. Klaus Mühlmarkl

Hutmacher Str. 4 - 91550 Dinkelsbühl

Tel. 09851/2447

# Jugendmannschaften

## Spfr. Kleinfeld

Die Kleinfeldmannschaften befinden sich immer noch in der Winterpause, beginnt die Rückrunde bei allen Kleinfeldmannschaften erst wieder am 18. April 2015.

Unsere Kleinsten spielten in einer Turnier mit 6 Mannschaften alle 14 Tage. In dieser Gruppe spielen neben uns Mannschaften des SV Mosbach, TSV Dürrwangen, TSV Schopfloch, SV Gebstattel und TSV Rothenburg. In den bisherigen 2 Turnieren konnte einmal der 5. und 6. erreicht werden.

Die F-Jugendmannschaften spielten wie folgt:

### F1-Jugend

Sa. 18.04.	Spfr. Dinkelsbühl – SV Wieseht	2 : 1
Sa. 25.04.	TSV Dinkelsbühl – Spfr. Dinkelsbühl	11:30 Uhr
Sa. 02.05.	SG Arberg – Spfr. Dinkelsbühl	15:30 Uhr

### F2-Jugend

Fr. 24.04.	Spfr. Dinkelsbühl – SG Dentlein/Burk	8 : 1
Sa. 02.05.	SG Herrieden – Spfr. Dinkelsbühl	11:00 Uhr
Fr. 08.05.	Spfr. Dinkelsbühl – SV Segringen	17:30 Uhr

Die E-Jugendmannschaften spielten wie folgt:

### E1-Jugend

Sa. 18.04.	SG Mosbach/Breitenau – Spfr. Dinkelsbühl	4 : 1
Fr. 24.04.	Spfr. Dinkelsbühl – TSV Dürrwangen	3 : 1
Mi. 06.05.	Spfr. Dinkelsbühl – SG Arberg/Großenried	18:00 Uhr

### E2-Jugend

So. 19.04.	Spfr. Dinkelsbühl – SV Segringen	2 : 0
Fr. 24.04.	TSV Mönchsroth – Spfr. Dinkelsbühl	2 : 5
Mi. 13.05.	TuS Feuchtwangen – Spfr. Dinkelsbühl	18:00 Uhr

### E3-Jugend

Sa. 18.04.	SG Leutershausen – Spfr. Dinkelsbühl	4 : 1
Sa. 25.04.	Spfr. Dinkelsbühl – TuS Feuchtwangne	1 : 1
Sa. 02.05.	Spfr. Dinkelsbühl – TSV Wilburgstetten	10:00 Uhr

# JFG- Jugendmannschaften

Unsere Mannschaften ab der D-Jugend spielen zusammen mit dem TSV Dinkelsbühl und dem SV Segringen in einer Juniorenfördergemeinschaft.

## A-Jugend:

Di. 21.04.	KL: SpVgg Mögeldorf - JFG Dinkelsbühl	3 : 1
Sa. 25.04.	KL: JFG Dinkelsbühl – SG Cadolzburg	18:00 Uhr
Sa. 02.05.	KL: JFG Dinkelsbühl – ESV Ansbach-Eyb	18:00 Uhr

Tabelle 16. Spieltag: 9. Platz, 16 Punkte 22:34 Tore

## B1-Jugend:

So. 19.04.	KL: SG Schillingsfürst – JFG Dinkelsbühl	2 : 2
Sa. 25.04.	KL: JFG Dinkelsbühl – TSV Neustadt/Aisch	13:00 Uhr
So. 03.05.	KL: FSV Stadeln – JFG Dinkelsbühl	10:30 Uhr

Tabelle 15. Spieltag: 6. Platz, 15 Punkte 28:32 Tore

## B2-Jugend:

Fr. 24.04.	KG: JFG Dinkelsbühl 2 – JFG Limeskicker	0 : 5
Sa. 02.05.	KG: SG Geslau -JFG Dinkelsbühl 2	14:30 Uhr
Di. 12.05.	KG: JFG Dinkelsbühl 2 – JFG Sulzachtal 2	19:00 Uhr

Tabelle 10. Spieltag: 8. Platz, 2 Punkte 10:28 Tore

## C1-Jugend

Fr. 24.04.	KL: JFG Dinkelsbühl – SG Herrieden	1 : 1
Sa. 02.05.	KL: VfL Nürnberg – JFG Dinkelsbühl	14:15 Uhr

Tabelle: 16. Spieltag: 12. Platz, 2 Punkte, 11:43 Tore

## D1-Jugend

Sa. 18.04.	KL: SG Nbg-Fürth 83 – JFG Dinkelsbühl	2 : 0
So. 26.04.	KL: JFG Dinkelsbühl – JFG Rangau	10:30 Uhr

Tabelle: 16. Spieltag, 8. Platz, 16 Punkte, 15:32 Tore

## D2-Jugend

Sa. 25.04.	KG: TSV Fichte Ansbach – JFG Dinkelsbühl 2	6 : 0
Sa. 02.05.	KG: JFG Dinkelsbühl 2 – JFG Altmühltal	10:45 Uhr

Tabelle: 16. Spieltag, 10. Platz, 11 Punkte, 24:50 Tore

## D3-Jugend

Sa. 25.04.	KG: SG Wicklesgreuth – JFG Dinkelsbühl 3	6 : 0
Sa. 02.05.	KG: JFG Dinkelsbühl 3 – SG Wieseth	13:00 Uhr

Tabelle: 10. Spieltag, 8. Platz, 2 Punkte, 6:45 Tore

# TOP

# 1

Der einmalige Getränkemarkt:

# Getränke-Drive

Kein Kastenschleppen! Wir be- und entladen Ihr Fahrzeug: reinfahren - einkaufen - rausfahren!  
Über 800 Biere, alkoholfreie Getränke, Säfte, Weine, Sekt und Spirituosen!

Von-Raumer-Straße 15 (neben LIDL), 91550 Dinkelsbühl, Telefon: 0 98 51 / 55 46 82  
Öffnungszeiten: Montag - Freitag: 08.00 bis 19.00 Uhr, Samstag: 08.00 bis 16.00 Uhr



## Dinkelsbühler Gauf-Bier



Bierspezialitäten aus unserer Heimatbrauerei!

## TOP AUSGERÜSTET IN DIE SAISON!

KOMM IN DEN STORE CRAILSHEIM.  
NACH UMBAU JETZT AUF ÜBER 400M<sup>2</sup>.



HOFÄCKERSTR. 6/1 | 74564 CRAILSHEIM

TELEFONNUMMER: 07951 - 319 73 43

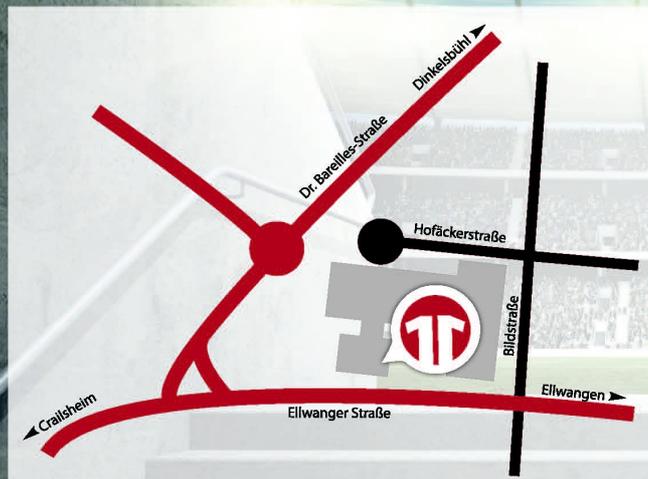
ÖFFNUNGSZEITEN: MO-FR: 09:30 - 18:30 UHR  
SA: 09:30 - 16:00 UHR

UNSERE HIGHLIGHTS:

INTERAKTIVE  
Station

mach dein  
DIN

TEXTIL  
Herstellung



# 11 TEAMSPORTS

WWW.11TEAMSPORTS.DE



## Ein vielfältiger Nutzen für die Bürger, weil die Sparkasse...

- mit ihren Geschäftsstellen ganz in Ihrer Nähe ist
- qualifizierte Arbeits- und Ausbildungsplätze bietet
- die heimische Wirtschaft unterstützt
- die Entwicklung der Region fördert
- sich für Vereine und das Gemeinwohl mit Spenden und Fördermitteln engagiert